



---

*Dokument na schôdzu*

---

**A8-0312/2018**

11.10.2018

## **SPRÁVA**

o návrhu na vymenovanie zástupcu generálneho riaditeľa Európskeho fondu  
pre strategické investície  
(N8-0101/2018 - C8-0424/2018 – 2018/0904(NLE))

Výbor pre rozpočet  
Výbor pre hospodárske a menové veci

Spravodajcovia: Jean Arthuis, Roberto Gualtieri

(Spoločná schôdza výborov – článok 55 rokovacieho poriadku)

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	3
PRÍLOHA 1: ŽIVOTOPIS ILIYANY TSANOVEJ .....	5
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU .....	9

## NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu na vymenovanie zástupcu generálneho riaditeľa Európskeho fondu pre strategické investície  
(N8-0101/2018 - C8-0424/2018 – 2018/0904(NLE))**

**(Súhlas)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh riadiacej rady Európskeho fondu pre strategické investície z 19. júla 2018 týkajúci sa opätovného vymenovania zástupcu jeho generálneho riaditeľa (C8-0424/2018),
  - so zreteľom na článok 7 ods. 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1017 z 25. júna 2015 o Európskom fonde pre strategické investície, Európskom centre investičného poradenstva a Európskom portáli investičných projektov a o zmene nariadení (EÚ) č. 1291/2013 a (EÚ) č. 1316/2013 – Európsky fond pre strategické investície<sup>1</sup>,
  - so zreteľom na článok 122a rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na spoločné schôdze Výboru pre rozpočet a Výboru pre hospodárske a menové veci podľa článku 55 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet a Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0312/2018),
- A. keďže v článku 7 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2015/1017 sa stanovuje, že generálny riaditeľ a zástupca generálneho riaditeľa EFSI majú byť vymenovaní Európskou investičnou bankou (EIB) na dobu určitú na obdobie troch rokov, pričom je možné jedno predĺženie na základe súhlasu Európskeho parlamentu a otvoreného a transparentného výberového konania v súlade s postupmi EIB, pričom Európsky parlament musí byť vo všetkých štádiách tohto výberového konania náležite a včas informovaný;
- B. keďže riadiaca rada EFSI prijala 19. júla 2018 návrh na opätovné vymenovanie generálneho riaditeľa a zástupcu generálneho riaditeľa EFSI a tento návrh odovzdala Európskemu parlamentu;
- C. keďže 25. septembra 2018 usporiadali Výbor pre rozpočet a Výbor pre hospodárske a menové veci vypočutie s Iliyanou Tsanovou, navrhnutou kandidátkou na funkciu zástupcu generálneho riaditeľa EFSI, na ktorom predniesla úvodné vyhlásenie a následne odpovedala na otázky členov výborov;
1. udeľuje súhlas s vymenovaním Iliyany Tsanovej za zástupkyňu generálneho riaditeľa Európskeho fondu pre strategické investície;
  2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie Rade, Komisii, Európskej

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 169, 1.7.2015, s. 1.

investičnej banke a vládám členských státov.

## PRÍLOHA 1: ŽIVOTOPIS Iliyany Tsanovej

### PROFIL

---

- V súčasnosti zastáva funkciu zástupkyne generálneho riaditeľa Európskeho fondu pre strategické investície (EFSI), čo je záručný mechanizmus v hodnote 26 miliárd EUR, ktorý Európska únia poskytuje skupine Európskej investičnej banky na podporu strategických investícií v EÚ. Zodpovednosť za prevádzkové riadenie EFSI a spolupredsedenstvo investičného výboru EFSI.
- Viac ako 10 rokov skúseností v rozvojovom bankovníctve v rámci Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR) v Londýne, Spojené kráľovstvo, kde zastávala funkcie od služobne mladšej bankárky po riaditeľku v oblasti finančného inžinierstva a spolufinancovania EÚ. Zastávala niekoľko nevýkonných pozícií vo vrcholových orgánoch v oblasti infraštruktúrnych fondov a podnikov verejných služieb.
- V rokoch 2013 a 2014 bola vymenovaná za podpredsedníčku vlády zodpovednú za hospodárenie s finančnými prostriedkami EÚ v dvoch samostatných dočasných vládach Bulharska.
- Má akademické vzdelanie v oblasti podnikových financií. Je držiteľkou titul MSc. v odbore Financie na Univerzite národného a svetového hospodárstva (University for National and World Economy) v Sofii v Bulharsku a postgraduálneho diplomu v odbore Finančný manažment z Univerzity v Georgetowne vo Washingtone DC, USA; pracovala na samostatných výskumných projektoch v oblasti rozvoja hypotekárneho financovania v rozvojových krajinách v rámci štipendia na hostovanie, ktoré udelila Univerzita v Georgetowne a agentúra USAID vybraným odborníkom zo strednej a východnej Európy.

### PRAX

---

Január  
2016

–  
súčasnosť

#### **Zástupkyňa generálneho riaditeľa, Európsky fond pre strategické investície, EIB, Luxembursko**

- Nominovala ju riadiaca rada EFSI a vymenovaná bola na základe vypočutia Európskeho parlamentu.
- Spolu s generálnym riaditeľom je zodpovedná za riadenie EFSI a spolupredseda zasadnutiam investičného výboru EFSI. Investičný výbor zodpovedá za schválenie využívania záruky EÚ na pôžičky, záruky a kapitálové investície v súlade s investičnými politikami a usmerneniami EFSI.
- Zodpovednosť za využívanie prostriedkov z fondu EFSI a dosahovanie strategických cieľov EFSI prostredníctvom úzkej spolupráce so skupinou EIB a riadiacou radou EFSI. Príspevok k rozvoju a plneniu strategických priorít a cieľov EFSI.
- Zastupovanie EFSI vo vzťahu k vonkajším zainteresovaným stranám, na stretnutiach na vysokej úrovni, v rámci diskusií a v médiách.
- Politický dialóg týkajúci sa účinného využívania finančných nástrojov, regulačných a právnych rámcov, účinnej správy a strategického smerovania.

Marec  
2015 –  
január  
2016

**Riaditeľka, spolufinancovanie a finančné inžinierstvo, Európska banka pre obnovu a rozvoj, Londýn, Spojené kráľovstvo**

Zodpovednosť za rozvoj strategickej spolupráce s Európskou komisiou (EK), za vypracovanie a riadenie inovatívnych finančných nástrojov v oblasti výskumu a inovácií, energetickej účinnosti a rozvoja miest, financovania opatrení v oblasti životného prostredia a klímy a financovania MSP. Poskytovanie príslušného politického poradenstva Európskej komisii, vládny orgánom, finančným inštitúciám a iným klientom EBOR. Zodpovednosť za zriadenie a personálne obsadenie nového riaditeľstva, rozvíjanie strategických cieľov tímu a rozvoj podnikania. Priamo podriadená výkonnému riaditeľovi.

August  
2014 –  
november  
2014

**Podpredsedníčka dočasnej vlády Bulharska zodpovedná za hospodárenie s finančnými prostriedkami EÚ, menovaná prezidentom Bulharska**

Apríl 2009  
– august  
2014

**Vrcholová bankárka, Európska banka pre obnovu a rozvoj, odbor mestskej a environmentálnej infraštruktúry, Londýn, Spojené kráľovstvo**

- Vedúca tímu pre zahájenie podnikania a plnenie a uskutočňovanie dlhových a kapitálových investícií do infraštruktúry v juhovýchodnej Európe, Rusku a na Ukrajine.
- Predsedníčka správnej rady Fondu pre rozvoj mestskej infraštruktúry špecializovaného investičného fondu (SICAV), nástroja spoločensky prospešného investovania v hodnote 100 miliónov EUR, ktorý zabezpečuje zdieľanie rizika a dlhové financovanie investícií do infraštruktúry v krajinách západného Balkánu. Vedúca úloha v oblasti koncepčného rozvoja, organizačnej štruktúry a získavania finančných prostriedkov pre fond.
- Členka správnej rady FLAG v Bulharsku, čo je inovatívny investičný nástroj, ktorý poskytuje kombinované financovanie, pokiaľ ide o investície v rámci mestskej infraštruktúry spolu s Kohéznym fondom a štrukturálnymi fondmi EÚ.
- Od roku 2008 do roku 2010 – členka správnej rady spoločnosti Sofia Water, čo je účelovo vytvorený subjekt zodpovedný za zabezpečovanie dodávok vody a kanalizačných služieb v Sofii, Bulharsko, vo väčšinovom vlastníctve spoločnosti United Utilities so sídlom v Spojenom kráľovstve.
- Zodpovednosť za riadenie vzťahov a politického dialógu s medzinárodnými finančnými inštitúciami, Európskou komisiou, vládami a regulačnými orgánmi v oblasti zodpovednosti.

Marec  
2013 – jún  
2013

**Podpredsedníčka dočasnej vlády Bulharska a ministerka zodpovedná za hospodárenie s finančnými prostriedkami EÚ, menovaná prezidentom Bulharska**

- Apríl 2006 – apríl 2009
- Centrálna bankárka, Európska banka pre obnovu a rozvoj, odbor mestskej a environmentálnej infraštruktúry, centrála v Londýne, Spojené kráľovstvo**
- Geografické zameranie na Bulharsko, Srbsko, Chorvátsko a Rusko.
  - Vedenie a riadenie projektových tímov zameraných na štruktúrovanie, vyjednávanie a zavádzanie investičných projektov v oblasti vodohospodárstva a odpadových vôd, výroby a dodávok elektrickej energie a tepla, verejnej dopravy a nakladania s odpadom.
  - Štruktúra a financovanie verejno-súkromných partnerstiev (PPP). Úspešné výsledky vo vedení projektu v rámci reštrukturalizácie kľúčového verejno-súkromného partnerstva v regióne, hlavná vyjednávačka pri riadení rokovanií za účasti značného počtu zúčastnených strán (projektová spoločnosť, obstarávateľ, regulačný orgán, akcionári, spolufinancujúce strany).
  - Kľúčová zodpovednosť za riadenie vzťahov a politický dialóg v Bulharsku.
- Február 2003 – apríl 2006
- Služobne mladšia bankárka, Európska banka pre obnovu a rozvoj, Sofia, Bulharsko**
- Riadenie a realizácia projektov v oblasti železníc, dopravy, vodného hospodárstva a letísk vrátane financovania koncesií. Kľúčová úloha pri príprave obchodnej stratégie Európskej banky pre obnovu a rozvoj v oblasti infraštruktúry v Bulharsku.
- August 2001 – február 2003
- Deloitte, riešenie sporov a súdne procesy, Washington DC, USA a služby v oblasti poistenia a poradenstva, Sofia, Bulharsko**
- Najprv pracovala ako stážistka v spoločnosti Deloitte v oblasti riešenia sporov a súdnych procesov vo Washingtone DC; neskôr zastávala funkciu hlavnej audítorky, oblasť auditu a poradenstva v spoločnosti Deloitte v Bulharsku. Pracovala v audítorskom tíme na niekoľkých projektoch vrátane štatutárnych a medzinárodných auditov. Skúsenosti v týchto odboroch: poistenie, bankovníctvo, energetika, stavebníctvo, distribúcia ropy a textilná výroba.
- August 1996 – august 2000
- Komerčná banka Biochim (v súčasnosti UniCredit Bulbank), Sofia, Bulharsko**
- Začala pracovať ako konzultantka pre klientov poskytujúca služby v oblasti správy podnikateľských účtov, konzultácie a poradenstva. V roku 1998 bola povýšená na pozíciu hlavnej finančnej analytičky, ktorá je zodpovedná za zostavovanie rozpočtu a analýzu nákladov a výnosov. Zabezpečovala riešenie, pokiaľ ide o reštrukturalizáciu a konsolidáciu pobočky. Bola súčasťou vedenia tímu pre vývoj produktov a vytvorenie užívateľskej príručky banky Biochim.

## VYSOKOŠKOLSKÉ VZDELANIE

---

- August 2000 – august 2001
- Host'ujúca štipendistka. Univerzita v Georgetowne a Univerzita Georga Washingtona. Washington DC, USA**
- Host'ovské štipendia udelené Univerzitou Georgetown a agentúrou USAID pre vybraných odborníkov zo strednej a východnej Európy. Postgraduálne kurzy v oblasti podnikových financií, aplikovanej prognózy a analýzy časových radov, pokročilej analýzy finančných výkazov, finančného riadenia, analýzy investícií a správy portfólia. Práca na samostatnom výskumnom projekte v oblasti rozvoja hypotekárnych úverov v krajinách, ktoré sú v procese transformácie.
- August 1994 – december 1998
- Titul MSc. v odbore Financie. Univerzita národného a svetového hospodárstva. Sofia, Bulharsko**
- Absolvovala kurzy v oblasti financií, účtovníctva, investícií, bankovníctva a práva. Zameranie štúdia bolo na podnikové financie.

## INÉ KVALIFIKÁCIE A OCENENIA

---

- Zručnosti**    **Podnikový softvér: Microsoft Office Suite (Word, Excel)**
- Ocenenia**    Štipendium na hosťovanie, ktoré udelila agentúra USAID a Univerzita v Georgetowne pre postgraduálne štúdium a výskum, Washington, DC, USA.
- Držiteľka ocenenia Young Global Leader za rok 2015, ktoré udeľuje Svetové ekonomické fórum.
- Jazyky**        Rodný jazyk: **bulharčina**. Plynule hovorí **anglicky**. **Ruština** – úroveň: stredne pokročilá.



## POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

<b>Názov</b>	Vymenovanie zástupcu generálneho riaditeľa EFSI	
<b>Referenčné čísla</b>	2018/0904(NLE)	
<b>Dátum konzultácie / žiadosť o súhlas</b>	26.7.2018	
<b>Gestorské výbory</b> dátum oznámenia na schôdzi	BUDG 4.10.2018	ECON 4.10.2018
<b>Spravodajcovia</b> dátum menovania	Jean Arthuis 25.9.2018	Roberto Gualtieri 25.9.2018
<b>Dátum prijatia</b>	9.10.2018	
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: -: 0:	45 3 5
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Pervenche Berès, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, Markus Ferber, José Manuel Fernandes, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Stefan Geurold, Sven Giegold, Ingeborg Gräßle, Roberto Gualtieri, Brian Hayes, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Georgios Kyrtos, Philippe Lamberts, Werner Langen, Sander Loones, Bernd Lucke, Olle Ludvigsson, Ivana Maletić, Marisa Matias, Gabriel Mato, Alex Mayer, Bernard Monot, Jan Olbrycht, Stanislaw Ożóg, Paul Rübig, Pirkko Ruohonen-Lerner, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Martin Schirdewan, Molly Scott Cato, Peter Simon, Ramon Tremosa i Balcells, Ernest Urtasun, Marco Valli, Tom Vandenkendelaere, Miguel Viegas, Tiemo Wölken	
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Mady Delvaux, Ashley Fox, Ramón Jáuregui Atondo, Jan Keller, Thomas Mann, Nils Torvalds, Lieve Wierinck	
<b>Dátum predloženia</b>	11.10.2018	